

5	<p>Сақтандырылушы қайтыс болған жағдайда, оның мүрдесін уақытша тоқтаған елден тұрақты тұратын елдің ең жақын халықаралық портына дейін тасымалдауды (репатриациялауды) ұйымдастыру / организовать перевозку тела Застрахованного (репатриацию) в случае его смерти из страны временного пребывания до ближайшего международного порта страны постоянного места жительства / <i>to arrange transportation of the Insured's body (repatriation) in the event of his/her death from the country of temporary residence to the nearest international port of the country of permanent residence</i></p>	+	+	+	+	+	+
6	<p>Жігі тіс ауруы кезінде шұғыл стоматологиялық көмек көрсетуді ұйымдастыру және туындаған шығындарды төлеу / организовать оказание экстренной стоматологической помощи при острой зубной боли и оплатить возникшие расходы/ <i>to arrange emergency dental care in case of an acute toothache and pay for any expenses incurred</i></p>	<p>15 000 (он бес мың) теңге көлемінде/ в пределах 15 000 (пятнадцать тысяч) тенге/ <i>within 15 000 (fifteen thousand tenge)</i></p>	<p>30 000 (отыз мың) теңге көлемінде / в пределах 30 000 (тридцать тысяч) тенге / <i>within 30 000 (thirty thousand tenge)</i></p>	<p>30 000 (отыз мың) теңге көлемінде / в пределах 30 000 (тридцать тысяч) тенге / <i>within 30 000 (thirty thousand tenge)</i></p>	<p>50 000 (елу мың) теңге көлемінде / в пределах 50 000 (пятьдесят тысяч) тенге / <i>within 50 000 (fifty thousand tenge)</i></p>	<p>50 000 (елу мың) теңге көлемінде / в пределах 50 000 (пятьдесят тысяч) тенге / <i>within 50 000 (fifty thousand tenge)</i></p>	<p>50 000 (елу мың) теңге көлемінде / в пределах 50 000 (пятьдесят тысяч) тенге / <i>within 50 000 (fifty thousand tenge)</i></p>
7	<p>Сақтандырылушы ауруханаға жатқызылған не қайтыс болған кезде егер олар қараусыз қалса, оның 15 жасты қоса алғанға дейінгі балаларын уақытша тоқтаған елден тұрақты тұратын еліне кері қайтаруды ұйымдастыру және шығындарын төлеу. Бұл ретте Сақтандырушы олардың жол жүру билеттерін пайдалануға (билеттерді тасымалдаушы компанияға кері қайтару және өтемақысын алу) не балаларды тұрақты тұратын еліне кері қайтару мақсатында билеттерді бұрынырақ не кешірек мерзімге ауыстырум / в случае госпитализации либо смерти Застрахованного организовать и оплатить расходы по возвращению его детей в возрасте до 15 лет включительно, если они остались без присмотра, из страны временного пребывания до постоянного места жительства. При этом Страховщик вправе использовать их проездные билеты (произвести возврат билетов в компанию перевозчика и получить компенсацию), либо произвести обмен билетов на более ранний либо поздний срок в целях возвращения детей в страну постоянного места жительства / <i>in case of hospitalization or death of the Insured, to arrange and pay for the return of his/her children under the age of 15 years if they were left unattended, from the country of temporary residence to their permanent place of residence. At the same time, the Insurer shall have the right to use their travel tickets (to return tickets to the carrier company and receive compensation), or to exchange tickets for an earlier or later date in order to return</i></p>	-	+	+	-	-	+

	<i>the children to the country of permanent residence</i>						
8	<p>Сақтандырылушы стационарда күнтізбелік он күннен артық болғанда, егер медициналық көрсеткіштері бойынша ілесуші тұлға қажет кезде, Сақтандырылушы уақытша тоқтаған елде жалғыз болғанда, Сақтандырылушы туысқанының барып-қайту жол жүру билетінің ақысын төлеу/ оплатить проездной билет в оба конца родственнику Застрахованного при его нахождении в стационаре более десяти календарных дней, в случае если Застрахованный в стране временного пребывания находится один, при условии, что присутствие сопровождающего лица необходимо по медицинским показаниям / <i>to pay a round-trip ticket to a relative of the Insured if he / she is in the hospital for more than ten consecutive days, if the Insured is alone in the country of temporary stay, provided that the presence of an accompanying person is necessary on medical indications</i></p>	-	+	+	-	-	+
9	<p>Шет елге әуесқой және кәсіби спортпен айналысу үшін шығатын тұлғаларға сақтандыру қорғанысын ұсыну/ предоставить страховую защиту лицам, выезжающим за границу для занятия спортом / <i>to provide insurance coverage to persons traveling abroad to engage in amateur and professional sports</i></p>	-	-	-	+	-	+
10	<p>Шет елге әуесқой және кәсіби спортпен айналысу үшін шығатын тұлғаларға сақтандыру қорғанысын ұсыну/ предоставить страховую защиту лицам, выезжающим за границу для занятия экстремальным спортом / <i>to provide insurance coverage to persons traveling abroad to engage in amateur and professional sports</i></p>	-	-	-	-	+	-
11	<p>Сақтандырылушының сақтандыру жағдайы бойынша сервистік компаниямен (Ассистанспен) немесе сақтандырушымен келісімсіз жүргізген медициналық қызметтері үшін шығыстарын толық мөлшерде төлеуге/ оплатить расходы Застрахованного за медицинские услуги, произведенные им без согласования с сервисной компанией (Ассистансом) или Страховщиком по страховому случаю в полном размере/ <i>to pay the Insured person's expenses for medical services rendered without the consent of the service company (the Assistance) or the Insurer for an insured event in full</i></p>	-	-	-	-	-	+
12	<p>Сақтандырылушының сақтандыру жағдайына қатысты, дәрігер тағайындаған және медициналық мекемеден алынған медициналық құжаттарда көрсетілген барлық жүргізілген емдеу / диагностикалық іс-шаралары үшін шығындарын төлеу/Оплатить расходы</p>	-	-	-	-	-	+

<p>Застрахованного за все проведенные лечебные/диагностические мероприятия, относящиеся к страховому случаю, назначенные врачом и указанные в медицинских документах, полученных от медицинского учреждения/ <i>to pay the Insured person's expenses for all treatment/diagnostic procedures related to an insured event, prescribed by a doctor and specified in medical documents received from a medical institution</i></p>						
---	--	--	--	--	--	--

(+: покрытие в пределах страховой суммы, -: покрытие отсутствует)

1. Страховщик не возмещает расходы на ритуальные услуги и погребение, а также расходы на репатриацию тела, осуществленную без согласования с Ассистансом или Страховщиком;
2. Страховщик не покрывает услуги: ортодонтии, ортопедии, косметологии, профилактические мероприятия, лечение хронических заболеваний зубов вне обострения, устранение дефектов, протезирование и подготовка к нему, а также услуги по исключениям, указанным в Правилах.